

CIMELIA

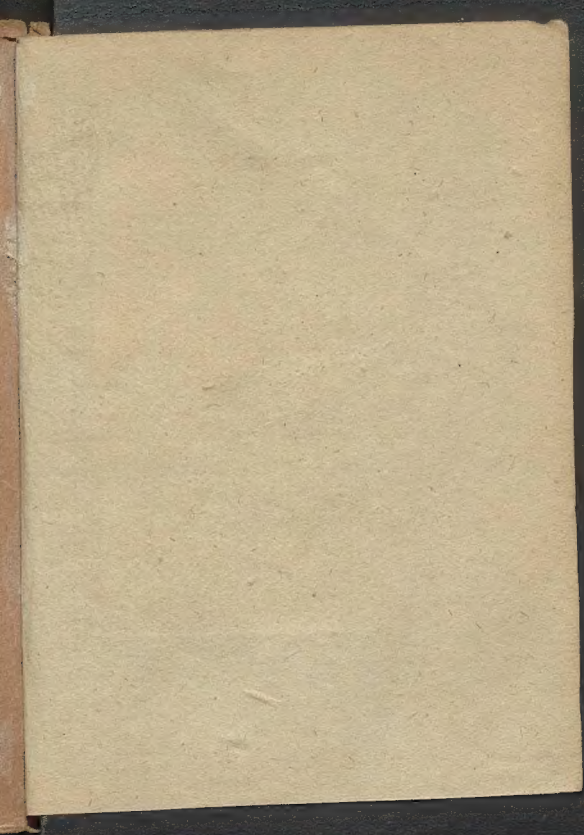
0

1081

kat.komp.

XVII 215

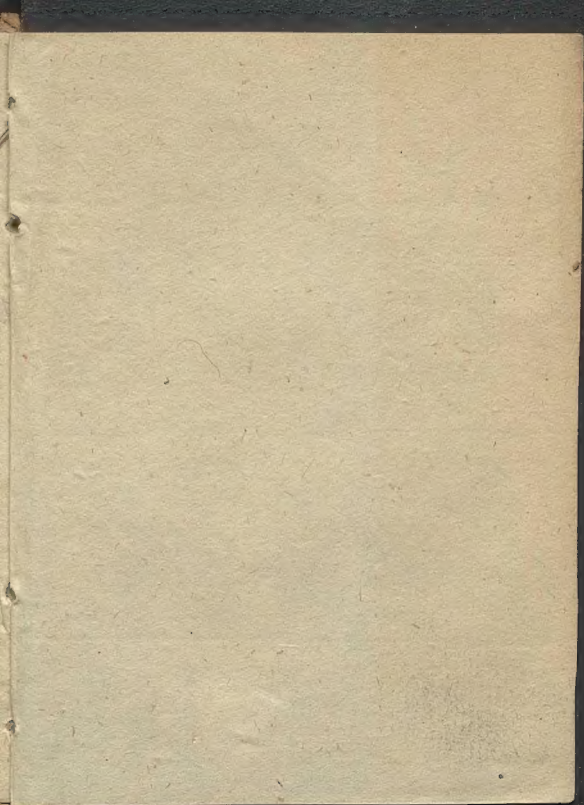


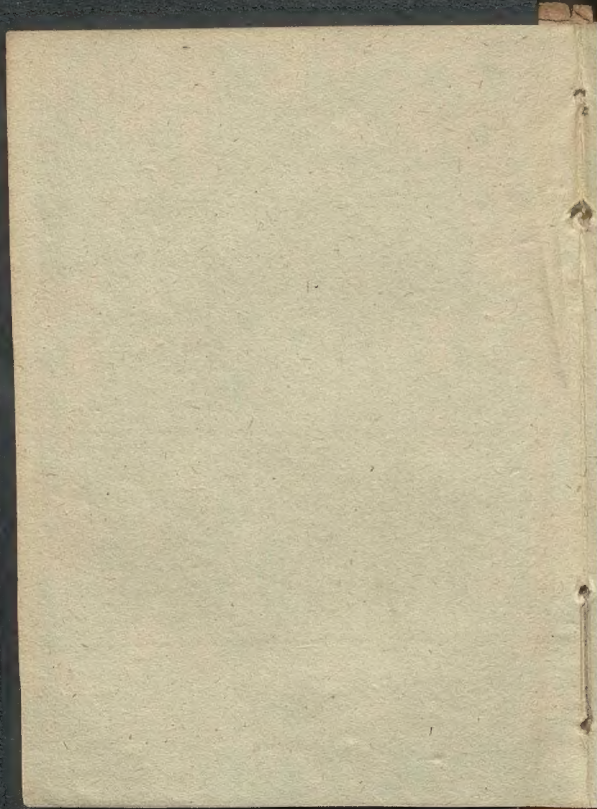


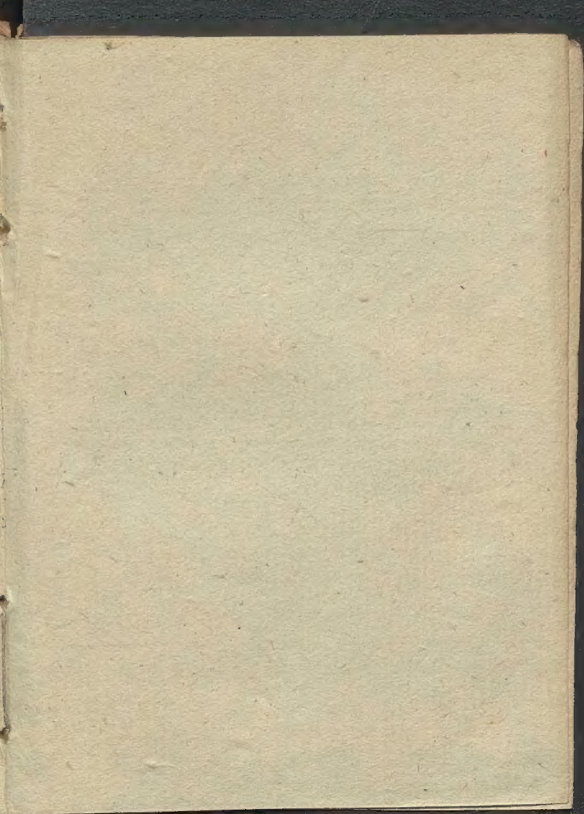


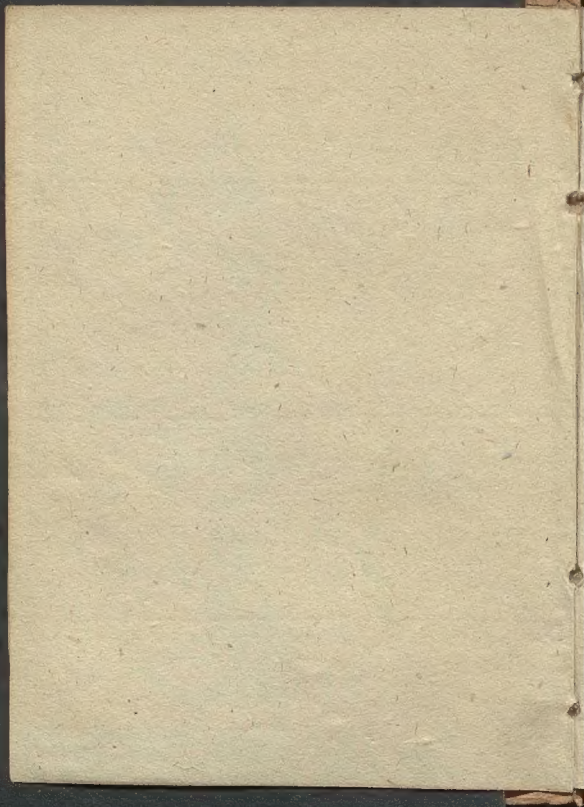
1081

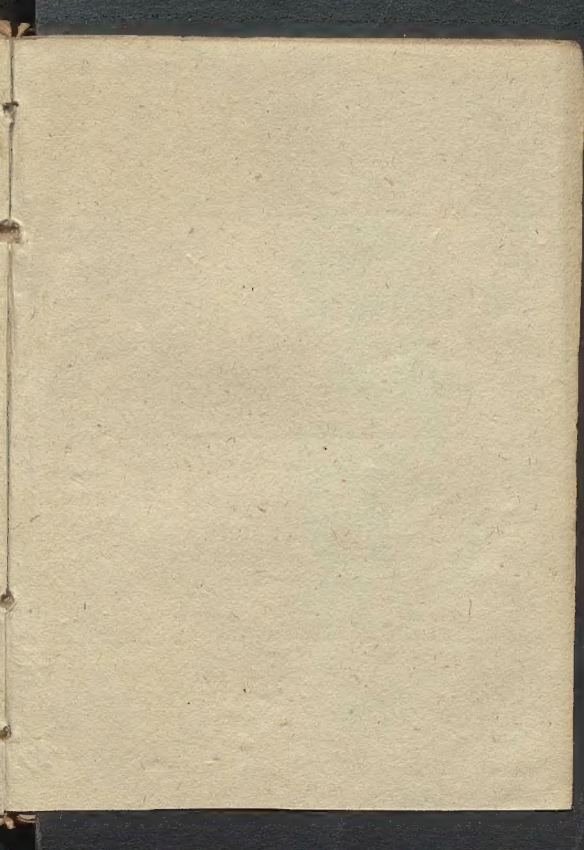
CIMELIA











Cim. O. 1081

Wash. D.C.

I V D I C I V M

ASTROLOGICVM,

Albo

Przepowiedzenie rzeczy
przyszłych / z Gwiazdy Obrot-
cow Niebieskich / Dla Koń Pański.
Przestępny I 6 0 S.

ANDRZEJA WOLFOWICA

Nauk Wyzwolenych w sławney Akademicy
Krakowskiej Mistrza, y w Filosoſofcy
Doktora.

Cny Jowiſz Zerſo pański y : Korona ſterze
puſciſz w moc porady nadoſnnej Venerze
Cowiedze Miars : Bata mę haſto ſobie dali
ſiły przez gwałt ſerminſtwo / oba otrzy-
C (miali.

Ná herb stárodawny Jch. M.
Pánov Komorowských.



Gdy ſam Neptune z ſtrozobem ſtr. ſh ná
(morzu i lewa
Majney krwi Komorowskia, i m. z. ſi. ſia
(wa ſpiewa
Pamięć trzem i zel. ámi p. áw. ſe w try. m. p.
(w ſeciny
ſna Zech Dom w r. á. ſe / w Go. ſu / zá. o. ſe v. y
(re. ny.

Jaśnie Wielmożnemu Pánu,
 Je^o Wóści Pánu Wi-
 tołánowi Komorowski^o z Ko-
 morowa / Oranessie^o y Lipto-
 wskiemu Hrábi / Oświecim-
 sie^o i^o 20. Stárodzie / Pánu dzie-
 dzieczne^o ná dymcu / Dobrodzie-
 szowi mnie wielce miłoc^o ciwe^o.

Die Nothci Baum Die

toláciowi Komoromskie^o z Ko
moromá / Oranffie^o y Liptoz

rościemu Hrabi / Oświęcim

ſne^v:č 20. Stáročie / Pánudžie

Dziśne^v na dyrocu / Dobrodzie

zamiennie wiele miłości.

Z. D. Z.

[illegible]

36 temu rzeczy ofobliwi. 3w-4i 5/0 poznac

вѣны и вѣночныя стѣны. 2. и вѣночныя стѣны; и вѣночныя стѣны.

Dróci Berry domi K. V mrazdíc byé /

Без него нѣтъ спасеніе каіаго живаго

je ne more. Konačno će li se Karpov

pelita G. d. n. gelyen Gadi Cy. erofich ludi

niedofłateł C 2 m. 10

€ 2

महाराज

miála / tá nigdy wcale ścieśnienia polskiego
zacytowaniem : á ktorej náwidzieschodzi
to w domu / przez izob fawitola / á obczym
przez moc strážna y groźna była. Dla czego
za ni y wysoko wrodzeni ludzie zabawy mło
dego wieku swego / álbo w naukach do wy
połerowania rozumu / y nabycia miedrości
stajacych trawili / álbo te ná postudie Kras
czypospolite odprawowali / wiec álbo śtatia
stawy Wyczyznie nabywali álbo sprawy iey
domowe z wielkiem domcipu zalecanie / do
brze sie we wśelkich obyczaiach / przyżiś
dziejach / tak obcych iako domowych przyz
wży odprawowali / y iako mogli ráda Ope
patrię popierali. Czystość Górnem Po
tentia z Brzegu sprawiedliwość wylewa /
gdzie bacznie dobre me zatraca / ná ktoré
iako ná fundamencie cnoty wszystkie se grun
tują / á osobliwie wiadomość aqni & boni
stora pośdanie co sie komu porożano / á bez
miej sprawy wszystkie politye na nie wzięto
od złości chodzą. To gły sie trzymay y nie
rule

ante Harmonia Ciallis cāla test / y wśella
Rzeczpospolita przy obfitości wszytkiego
dobrego / wesołego czasu / y dni dobrych ży-
żywa. Jest bowiem saczenie dobre w Lás-
birencie spraw potocznych smutk / Bez kro-
go škoda się w zawiślane trudności spraw
ludzkich puszczać. Saczył to Algarnemnon
Krol wielki gdy Nestora człowieka wymo-
wnego y mądrego ze wszytkich intrych Gre-
kow : ktorych bardzo wiele w wojsku swym
pod Troja miał zapierwżego sobie poczyta-
y wiecy w tego radzie ni : w szałach wszytke-
go wojska nadsziedz potładał. Albowiem
Pestora potiora manu vigor omnis in illis.

Nie dla tego żeby obudwu stanow ludzie
wielce pożyteczny Mlistom / Proninatom /
Krolestwom bydy niemieli ieno jeden bez
drugiego scześcia polspolitego nabedy / al-
bo adnym obyczajem / albo trudno może.
Przeto bardzo dobrze się z tym państwe dzieje /
w ktorym ludzie (iako mowi Salustius)
Aliquo negotio intenti preclari facinoris aut ar-

his bonis. samā querunt iāko ſemiā rozmāſtes
mi kwiātē. i. g. z. b. i. e. t. ſi. o. j. z. d. o. b. i. t. a. k. R. p.
ſpolita rozmārych ſtanow iadymy / ſtórych
tādy w iſt ſobie iāko cz. s. ſpólnych pożyte
ſow ratowānia / to tedy ſtadium communem
patriam ornandi y we mnie kwiātē to / ſtorego
nie mogąc pierwſzym torem (bo mi iego
moia Conditia breuiſia) prowadzić / puſci
ſem ſie wtorym per artes in genuas, w ſtórych
z miedoci moiey / w ſławney Akademiei
Królowskiej zabawiāc ſie Philoſophica &
Mathematica ſtudia coniunxi, y aby mi lepiej
tu o. z. d. o. b. i. e. i. ſ. i. mogły pomazać teyſza profeſſ
ſie iāko z. d. o. t. o. mi ſie do nich przyłączyć y n. i. e.
Wycy nie miiey tākże mæcenatibus ſtu yć.
Przeto ſām w poſtronnych kwiātach przedſia
wz. i. c. i. a mego pilnuie zabaw z. w. y. t. y. ch circa
matematica ſtudia nie z. a. n. i. e. d. o. b. y. w. a. m. z. i. e. y. d. o.
p. r. o. f. e. ſ. ſ. i. e. y. moiey wielce mi pomocne być mo
g. e. / y pożytki m. e. y. m. o. w. n. e. z. i. o. b. a. n. i. o. ſ. i. e. o.
Albowiem wiadomoſć ſprawce kwiāt. t. a. t. e. o.
go widomego / te poſtazāły rzeczy tākże wſy t.
lich ſt. i. a. o. ſ. c.

[illegible]

四 五

M. p. Komu przebudliwość y wprzymosć
znáiony nie jest z Kroo sprawách Wielmo
żnych przodków **M. M. p.** nie czytał z
Gdyż nie dopiero Rzeczpospolita ta wiel
kich y znacznych posług z do^u tego zaima.
Godna przypomnienia jest ona wielka po
sługa olazającego w sławie y w miłości tej
Korony Piotra Komorowskiego / którego
Kroniki nasze do potomney pamięci niosą /
przevprzymie przytacie y posągowanie Kro
lewicá Polskiego Książczá cásu przygo
dy tego y nieśczęścia. Albowiem Panem
będąc Orząwy inšych Zamków M gierskich
przy gránicach Polskich leżących do nich /
nie się ná wieloske Krolewské ogłódnego
sca niespodziewanego przytał / y w dobte
zdrowiu przyprowadzimy do Oczyszny
sławist Wacławieł sie spodziewa, dżier
zam swych dla tego utráci / ichn. E więcej
życzy sobie miłość narodu Polskiego pozys
kac / y sprawy tej sławy w pamięci Polskiej
zostawi. Taká tego Cnota / zyczliwość / y
śczerosć

Bezdrożi pokazywałaś: á to dźwinteyśa / Je
ste dmi samowoluntaria deditio (Jáko
Cromer swradczy) wśapil. Tey ludzkość
nie trudno wśdziec w obyczaiach ich Mość
p. p. Komorow slich / ten animus w nich
tworze / Zbowiem żadney rzeczy dla Wyży
zwy miley drog'ey / Być nie rozumie / czego
wielki przykład in ipsa Conuersione rerum Ko
roni tej widzi ludzkie leć y in se potrzeby R. p.
czastość doznawały pomocy domu tego i
czego / á osobliwie pracy / vsilowánia / kła
rnia / y sumptow W. M. M. p. Ktoryś
się na to wszystko wdac raczył / ábyś y rozu
meny Ktorego i náukami z mlodości bawie
ś wielkiego nábył / y doświadczył Ktorych p.
Bog użyć raczył Wyżynie służył / y nie
smartelność sobie iedną. Przysiępiał do
tego pobożność niezwyčajna y miłość du
chownych / Ktorech Bóg o wiele szodre blis
woie Wielmożneś i twej sustemac, sfad też
p. Bog wielkość dobr z łaski swej W.
M. M. p. pomnażać raczy. Eia tui w
náukach

naukch wychowanych / w pobożności w
gratowanych lud / ktor y na dworze W.
III. III. p. wielkie dobrod ieystwa znają /
je dźiśiay / Zymiec respondet nomini, zym
miec bierze wiele dobrych y pobożnych lu
dzi. Miedzy ktorami sławie sie dobrodziej
stwa W. III. III. p. w K. Wulu moim / ktor
y tafo do niał wielkie podpora mi zaimsey
w Akademicy Bratowskiej Syl / y teraz w
Pademskizy kraj / ta y try chci do Krzoy W.
III. III. p. testni przyczyn / aby przezle
zdrowie sam wiać a postugami / mure miod
fego W. III. III. p. nagrodzić mog. Do
ktorych tym sie chciency bierze im wielkie zym
czliwość W. III. III. p. przedw ludziami
naukami sie bawiacym widze. Czym w bus
ozony wazylem sie z ta pra gmoie / pod las
slawa obrone W. III. III. p. wdac / obies
cuiac sobie po ludzkości W. III. III. p. ta
nki y obrone. Proszę tedy aby ta pra gmo
ta / a z niewielka / ale z czeroci y chci wiel
kiej moiey ku sobie W. III. III. p. pocho

Dziś o godzinie III. III. p. różnymi ofiarami
przyniesionymi / y pod żarliwym śmiechem W.
III. III. p. obronę naszą / wespół, emna na
niższym słubnikiem W. III. prośbę Pana
Boga aby W. III. III. p. zdrowie dobre
go wespół; Jego Młocet p. Wyem Krzes
czy pospelitey En o dobre y ratunku / nam słus
gom W. III. tu potęse na długie czasy bży
czy raczył. Dan; padwie Keku i 6 0 7.
Dnia 26 Lipca.

W. III. III. p.

Stantysy Słubnik.

Andrzej Wolfowic.

Początek Roku.

Bóg, iści się na to nie tylko subtelna ślos
Ściągwiądozorska: ale y sama natura /
treczy wſzytkich nieomylna matką: że kres ro
wnonocny początek biegom rocznym daie y
náznaćza. Ale trudno mi pierwszego do
wieść / gdyż rzecz prosta iest nie prostych y
nie rownych przodkiem: toć okregi rowno
nocne / ktore takó śryfy na śrząd niebá mies
dzy przesileniem Słońcá letnim y zimnym
wsiądfy / noc y dzień po świecie rowny czy
niace / rocznego biegu początkiē beda / gdyż
lub powyż lub poniż tych łoi / dzień z nocą
zgodić się nie może. Lecz je iedno na wio
sne / drugie iestien! bywa / to dopiero swat z
dydem przimier, tym / y Arabem zora liwem
ktorzy Jesienne wymieść Słomiciem rozū
kiem wsiłui. Pusz: iednak wprzód pr.
rodzenie / niech swoy poda Argument. przes
ciw im. Wymwienie treczy początkiem roku á
nie zgubá: lecz Marowy rownonocni / dás
te ożywie

te oświeńcie wszytkiey Europie / Azey. y Af-
fey a po niemaley części z Amer.ka : a co
wielka Dama sennickiey temi góste Noam
naprzod stworzom : Jesienne zaś tyłko Kos-
tu Africe / zé. podchlebne : tedy Mázet r-
ku porzost. Porzminyß tedy rok 22. dnia
Mar a o godz. 1. m. 8. noc przesley Kos-
perniká násk. dnac / gdy Medzwoład ná
wschodzie / a serce Kwie ná szod nieba / v
nas beda. Lecz Kos tołowi nowy rok / dnie
ciatko z panny cyfley národzone / przyniesie.

P A N R O C Z N Y.

Naszym ośonomia niebieska po-
dobna jest stemaciey : abowiem iá : a
stem dñs pan tutto stuga táł ná niebie d-
regent tutto niewolnik być moze. Pánomai
Sátemn przé te láta nie dobrego nie wy-
nise : v' alitá sie natura zákolowasy niebem /
klucé muwi tá / a Jousá / o ktorymia z
motto chudym sercáko wiele trzymam
ná polec Gerlem ozdobiwszy wsád. A
wsád.

wspadłá zúdzute / gdy w nowiu K. rietniá
práwie ná mebo go wzruszsy / wsiyściem
człó rozkázute / iako wolnego od spalenia
prosto idącego / przytętego w domu od Mar-
si / w porcie swym siedzącego / przecięgo
biegu / in suo chayz, facile &c. co on obaczy-
wszy / gornie á práwie pánska mysl biorąc /
w rozkosznych swego eccentricá polách ver-
sus longitudinem mediám ab opposito angis me-
żnie poštěpnie. Saturná ná wrzód iure con-
tractus kászczego sie / dla zachodu tego po-
gardza. Mars iakoby przytáitel zjednány
gospode / milezy / widząc że y Horoscopus y
locus praeventionis tego. Wrodzima Venus
gdzie może nie odmawia. To mi nie wsmáł
że punkt wstępný Stóná w Wáraná / dźwi-
żny funsty siroi / iakoby Jowisá podeyśc /
nie kśta tne micy c / y nie iakó regi natoć do
mino, dótacz ále to mowá Saturnowá /
przetoj te; zdoład temże y na co posironne-
go / wiedząc pewnie o nieprzytáielu. To
wielm; suliem nie mótora : podźmyś práś


wem. Aliż nikt potężny z sub eius regimine y to
nie mała / a wielka podomno / że imperat lo-
co Ecclypsis preterita wydawa t-oy defect & a
li; Gwidonem / że ten a nie kto inny pan Teo
fino będziesz mego daymy mu Venere przez
rok ały świetno idaca. Co widzi nieśczę-
ścia obudwu zuchwalcom wstac a / żeby te
si nie pojedynkiem / tedy rękę spólną otrzy-
mąć buławe mogli.

Sturci Śacmienia Miesięcza nego Roku przeszłego.

Bzto śacmienie Miesięca tak Rok 6.
doma Wreemá w stop. 12. m. 40 Ryb
przy ogonie Smoczym / w domu siódmym.
Mowi Ptolomeus apho. 24. centilo: Śacmie-
nie Fatne / ścoddliwe jest. Poścanowienie tes
go to kie było. Pan miev sca Jowis wstecny
w domu śmierci w stop 12. Bironá / Fator
wi ne stopu centu reski zule Venro; Mies
luciussem w domu saym ná b. utte ie Jui
żemci si. by porzsi fcastrac miodzuchne
p waa

o was / w zględem domu maś eniśwá / ále for-
 chánká tuż : Sátoru táł pries mieyscu dobrze
 pánu tego y Venerze źle życzy / táłby rzekł /
 Bym mogli / niešťetys. To Maś w 12. pier-
 łnie ná obudwu pátriac niedłw bo mdy.
 Zájtrbienie tebnáť ślad śiśa popsute / á co
 wiśńśa ná Ryby plagá vderzy / Gá y ludźiś-
 nie przepuści / odyńć śie podobno nie red-
 nemu w dycháwky dla zápalenia płuc pogo-
 towiu náruśenie powietrza / Kółká / Kuczy /
 Kárdyaka / Czopká vpádniente / náśtapi.

Skutki Záčmienia Slonecz- nego Roku tego.

 Mía 10. Sierpnia Miestec podśńis-
 cowaśy śie pod ślónce / promieniom
 tego nápusťt 1. min. 46. vkroci we Lwie
 domu tego właśnym / przy ogonie / ná scho-
 dzie. Wy ale máłosć záčmienia / powiedźiať
 bym dźiśne rzeczy / ále to pan Kośććć dopie-
 ra / á ty i. śl's modr / nie day sercu ślabnoś.
 Wziagdy táł śie pomiesáły / je niewiem reśli
 ktora:

p^his, ventris solutio, trad / pod ógrá / elephanti-
 a, cancer. Tuż watto by boleńie / terciana qua-
 tidiana, porzuczenie / putredo, á co wted' re: co
 tyle takó robimy tak mamy. O porádo do
 Doktorow éle nie do tydow / spánem Bogie
 tr ebá / Czt mediká dla potrzeby / ábowiem
 Bog poczatkem tego test: wśelkie lekár-
 siwo od Páná Boga / swięte písmo / nie ta-
 to Pocznie sie to wśyśko za. Dnia Stępa-
 niá w tym roku / skonczy sie koło Gárda s.
 1 6 0 9. Nabár: iej we Włosch / Franczey /
 w Angley / w Glesakow wyspach. Tuż pol-
 ská másta, Hiszpanta / Czechwie. Moráwa
 Dalmátia / y miastá ich Neopoli / Florentia
 Krákov / Pragá / Rzym / Telet, Mutyna.
 meo sie Boia.

Złazenie Sárurná z Marsun Plápuńocy.

SIE dosyć młecznych i szarów gwiazdo-
 worskich króży złazenia gwa d'nych
 nigdy sobie lekce nie wzięli. A siusna gwy-
 6wiazdo; 9

daradca Historie / że nigdy sucha się nie odsta-
ły. Ma Pan Bog instrumenta rozmaite kro-
tym iud pobudza aby się pamiętał. Ego
teraz dosyc a wśedzie miał / to zaciemnie-
nie słońca / to na niebie znaki dziwne / to
gwiazdy nowe / to trzęsienie ziemi. Saturn
z Marszem zeyde się w Wodniku na czelu prą-
wie przed węgłem piątego domu ; Ogonem
także mało cnoty małec o złość się postarać
leptey wzduż zodiaku / tak przymierzył / ale
wierzcie : Bo Saturn na pułnocy wstępuje
a Mars na południu ; stepuje / Saturnowi
tedy trędzić a rychło Bo przed Słońcem idę.
K odniosa gotowa zgilotow / turbaciy zaci-
miesanie rzeczy czem si pułnocny kraj do-
bie przyparty a podobno ocywie. Nasza
gwiazda która vertikalem zowia na Horizo-
ntale / aspekt widzi folguie na zodiaku ale
rownonocnik i tak to niemo przytoci Bo po-
lakowi ad vtrunij byi paratum. Jowisz ; Ve-
nero bronie tego na zachodzie / podparte te-
dnak zaciemnie nie mało to kompanie. Bo

Dzie dni. 13. Maiá o god. 15. min. 55.

OBROT RÓCZNY.

Owi nádobnie Plutacus rzadziec v plu
tarchá: tá jest fe, esliwa náder rzeczo
spolu a/ w ktorey dobrym godności / stym va
padek / gotowany b. dżte. Toć dobra nářá
Bo wesołey gmin: dżte oddano trzdy / ktorey
przyrodzenie ludzkemu zdrowiu miłym przy
iactelem jest: nie sama iednak odmieni
sic nie co. Pospolstwu szczęście dla Miećta
ca / Merkure ná poładniu ktorem Jowis
opieka sie / obiecuje. B. dżte przećte prześlá
dowanie od Marsá acz ná rozumie nie zey
dżte / ná wiosne wywyżšona gwiazda gminu
bez zazdrości zých / tylko pokornie / czu yno
á skromnie / puyda rzeczy ná d ná dżte / ná
bespieczeństwie nie zeydżte / zdrowiu solgá
przyb. dżte / dżtarki podpora starości stano.
A i wódzy Herman / bytnie / Merkure spo
winowácony jest tedy rády ro / m / st / a / m / kto
rzy moco / posłuszeństwa áctplu / o / a / ktorey
początku

poddaństwem obuwstazani se / dobrotliwy
Jowis vzyczy. Venus z ogonem da sie znac
nie ledney. wyda wshytkego dobrocia od Jo
wisza. Kupczom mars cos myśli zagniewa
ny na merkurę / jeśli nie zdrowiem / strach
przede / da sie flysec : ale nie szczescie wterzy
guione / obroku niemało wymie komornik
iego / co im po lesie gospody rospisal / ale je
potajniwszy niż Opulian kupcecki to nie za
plot stym. Ogulem powiem / szczegulne al
bowsem rzeczy duchom przynaleza / spodzie
wam sie roku nie z tego dla miesiacz nie stas
bego. Lezie bialej plai dla domu szczescie /
rozumki chitre dla Merkuriusa z Venera w
domu wlasnym / stroie podobas oczom przez
mierze dla gorney myśli ich Kornelia po
tomstae sie zdobila. Cy s w baday laskas
woac niektorych pšale stan duchowny we
dlug myśli pojedaney Ludzie naukami ma
drosci kochaney zabawieni / arec nie w za
ba wach przed / wštetych postpie. Saturn
w trećim ludzom ledno myslaosc / zgoda /

ab'ecnie / nte d'erno Antysienes moenier
nád mar c'yni: Dobr, aby sie w niej zakech
c'yo mis Agostaus posmiedc, a / d' forawit
by / Be mars: okowa nie schiti y iyalmo / ci
ile 3 lat y nte potanos: i Zowist Kugom ná
ich grunite v'eddy nie zle wrozy: a ab, to
zla gdyby panowie: gode / p'edant pokiel /
fud: y postušenitwem k'arabigla. w'z'etby
sie ia malnam y oue p' l'ne l'ea, 3 doietat
3 drewiem y potiedia f'oota / gdyby u; l'no
sie do swej powinności uáwre at


Postanowienie Koczne

Koczniac nie moga zbytku w poro
nowtemu roku tego / Dobry panu
dobrze spoduwać sie re, eba. Kecz i; tego tá
koby p'zez losy dochodziemy / powiem oked
te ma rnoć wpatruis / Pan p'ofekty potopu
re; mokry ratione occidenta; tatis. Los d'io
wy ru w su; d'im tam w'eterynym in áku / wes
g'ly sie pomiesaly miestoe applicat ad venerem
re; rati ne occidenta; tatis to p'z y mokr; ey f'et
f'et; ch udy y in f'et; ch d'iz; lo; letni y m' r'ov

31 15 15

z przedadaniem częścią d; d; ow y; wiadom
na pułnocnem nam nießkodliwem

Choroby.

 Ożył wycie wroni plućerius y pży
gyn choroby zachowania zdrowia co
p; fa. Tęty r; ecy / p; r; a; w; i; zdrowie z; a; z; y; m; u; s;
le skromne y; e; t; e; p; r; a; u; a; / & c; o; n; s; e; r; u; a; t; i; o; s; a; l;
f; a; n; t; i; e; s; u; m; i; n; i; s; b; o; o; e; s; p; o; w; i; e; r; t; z; e; e; i; s; t; a; l; u; z; y; m;
z; d; r; o; w; i; e; m; s; a; p; h; e; n; i; c; e; s; e; n; i; e; n; a; n; a; s; l; e; c; n; a;
w; i; s; y; k; o; w; a; n; a; p; l; a; n; e; t; z; a; w; i; s; k; l; o; t; e; d; y; o; n; i; m; e; x;
t; r; a; E; s; k; r; o; m; n; o; s; c; i; p; i; k; n; i; e; A; n; o; n; y; m; u; s; z; a; c; n; y;
m; e; d; i; c; a; d; i; s; t; a; n; t; i; e; C; h; r; y; s; t; o; p; o; w; e; b; i; a; s; a; t; i; g; o; y;
t; e; d; n; e; g; o; c; z; a; s; u; p; r; o; t; a; c; i; e; A; n; t; y; g; o; n; a; A; r; o; l; a; z; a;
c; h; o; t; a; l; w; e; w; e; n; o; A; n; o; n; y; m; a; n; a; c; o; o; n; i; e; c; h; o;
t; o; b; i; e; t; r; y; t; a; b; l; e; c; n; i; e; m; o; g; i; / p; o; w; e; d; z; a; l; / w; e;
z; w; a; n; o; p; o; z; y; m; E; p; i; r; o; t; e; s; a; a; t; e; n; g; o; w; i; e; c; z; y; /
p; o; w; i; e; l; o; s; e; m; a; n; i; e; w; y; m; o; w; i; s; i; e; A; n; o; n; y;
m; u; s; / d; a; s; e; t; u; p; r; a; s; i; / p; i; e; r; w; e; y; l; e; c; y; t; r; y; b; a; /
b; y; s; k; r; o; m; n; o; s; c; i; n; a; s; l; d; o; w; a; d; c; h; a; l; / i; n; s; y; c; h;
u; i; e; r; s; p; o; m; a; n; i; e; g; d; y; m; a; o; n; a; t; o; d; e; d; i; e; w; r; o;
c; y; s; e; d; o; g; w; i; e; z; d; / s; t; r; a; t; i; w; i; s; o; r; e; m; p; a; n; e; m;

opátrzone są / nie śle tuż. taksiwym y ta dy
z niego samego rzad / ale widzę Saturn w
znaku chorę zamięsawszy powietrzem / quar-
tan / phlegmy nasłate / a co goręca wschod
preventionis zataśli ckiem / osmemur oska u
tac / śmierć to pachnie takę; dozna nie ie-
ben / To koniec i nie / wschod i zataśliwy
Niedźwiedź którego pan sezwoliwszy się na
coś z śmiercią w domu tego pomieniony wys-
zey vsięc chorob poprowodzi / pod chorę
gwia śmierć / mścić się stado się ssta na
tym poledynku. nadożda wpanach domow
chorob pośmteconych / oczym Albumázar
mi powiedzał. i nie bário zchorzeli. Le-
cie pan wschodowy vder. y na sioły dem a-
le pan tego gotow na odśrecz / podpártý Sa-
turnowym vpadkiem. Tym mars sioły po-
stał. Jemś chibił drogi Do owych przy-
czynie / Apollenatá d łone / kroty / wro-
dy / boleści okrutne rzeczy wylidnych. O-
powietrza nie trzymam / nie vşam / aco gwia
dy uizcha / ale zchorańe y takoby u ko-
e, enione


rzemio nie gorſze / oſtrożnoſci to naſzey zoſta-
wie trzeba.

Woyná.

O Wiet woienny y żywot zoſiáćci / Erwa-
żem marſowi powierzony. Dla tego to
go obroty wyzoſci / ſilá ſercá żołnierzowi
doſciá ſłabeſi y wpadci / niemáło meſtwá
odeymie / ácz ſłomnoſci y bogoboynoſci
mejs / krew táwnie tuzy / kroczy czyli prawo
teſt práwa godzi ſie zwáć / czyli náruſzone
ſamotnie / wiele ſłodzi / mowiá ieden / ſilá
wboſtwa ná woynie gnie bárazey / Anty-
ſtencs odpowiedziá / wiſcey ſie go czyni :
To potoczne rzecy tákoby ſámi mowiá / á
też ci woyná zámyſlow ludzlićh pýnie / ále y
náſtępnie gwiazd ále w tym moſe. Bior-
to mowiſe / kraywde á chce nie w gáſne opu-
ſciwſzy / miſlim że gwiazdy máſo odzi-
piá roku tego / ſłed ſerce woienne wiráć /
Seym abowiem wpróbyá y wymyſłanie
tego przez Sátyrná ſiá pomyli. Ale to być

ntemo; je aby kto ná co sta nápiel nted ožazal
Etiopoty strazy / potedy nti 6: de / dla serc zá
krawiwny ch to led ná nte tá přysto gdy
osada wiodliwosc přydzie / y ci wygráti kros
ry přyd ocy nte zemnośc swiata we me /
ti; a s kánie kromy psky sprawedliwost
a nótáti: s mlti ožnoža. Powiáda m
to cnotliwa gwiazda Jowis mlti ož
zlych ntebotacia sie puhoenym kátom nas
gomey táto wid; a dla mlti ož ch woteny ch
w iskow. Le die zápalony y poduřezony od
smola ná vltav; ká wotá rale le nte w síe
pánitwie to vltav; gorowa. A pánitw přa
wde je Venus z roumltiem Merskurusowé
pořetmáwšy se / ledwá mu ožtem před se
bo bte nie káje. W Jesteni ta záwáda ná
přestodzie; pánduřka / deley nie tylko w
siadác ná n. Jmá chleba w te rzecy.
Glátoniec / gorše samo zámitenie a niz
džars mowt Mesachallá Eclipsis in signo re
gio uotat calamitatem primatam. Vchozay
s ante lrych poddánych poři twoti wola
kájie. Vsed, sz

Wrodzay.

 Wn rzeczy osobliwie ziemiá/ od Ktory
ziemiá nie rzeczul/ potrzybnie/ praca a
niebá / praca gdy przykapt nie z niebá álbo
z potrzeby / ále z włożenia w dobrym mie
sta/ obfrosć ławia nastąpi/ o niebo ławiey
ta minimum / czego; ábowiem izy gorące o
páná nie wypisga / ále itáánie wczesne to
grunt wstętkiego. Podobáie mi sie Phryges
w Ktorych kraj; jest rzecz; rolnych/ wolu/ piu
gu. it. mied; em farano/ gdy; to własna oyi
c; yná ziemiá niow jest. Za dále; niebo o
pi; / ty prace ná; sz; a w; bed; se dobrze. Al; c; e
mu nie oro Jouiss opiekun swiata w; it; te;
go in; p; e; uentiali o; Ro; cu y; Al; e; t; a; cu z; á;
wiad; t; e; / d; i; w; nie Sá; m; e; n; á; pod; p; i; e; r; a / d;
Venus ochotnie dam ci; w; a; r; y; o; s; w; i; e; c; i; w; o; s; y;
dobrze tu; / ni; in; in; t; r; o; i; t; a; l; i; / s; e; e; s; t; e; m;
pan; w; t; o; r; e; g; o; d; h; o; r; o; s; t; o; p; r; o; m; i; e; n; t; e; m; / z; d; o; b; l;
Sem Mercurius Ktorému sie a niebie; le;
w; o; d; i; t; / w; i; d; e; m; / b; r; t; a; t; e; m; m; a; t; e; s; i; e; b; e; d; i; t; /
z; a; / o; d; y; w; s; p; o; d; t; e; / g; a; i; z; o; n; i; e; k; t; o; r; y; c; h; r; o; z;
gro; s;

groši / ácz y zbior niepewny Arabowie sed-
nák o táj dey rzeczy z osobná.

Jaczmen mierznie we wšytkiem.

Tatarská z ktorey namilšy polarm obwa-
żáne kupy dla Merkú: licha / bedžte wczén.

Bob / Groch / Cebulá / Proso od Jouissá
dobrze áz Mars z poiejnikiem czymśi gro-
ši / cená tak wczás.

Pšentá y nadobná y obšitá / ále cená
Králowska.

Orzechy dobrze sie nádádžá / zdrožete dla
przetupet.

Miodowšimno groši / cená ledwie nie tá-
ká / iáko Roku 1 6 0 6.

Oliwa dobra we Włoszech y tania / w Krá-
lowie y zlá y droga / podemno nábeň, czyp?

Jágod dostátek / miazka po šlegu.

Malony / Bánté / Dinte / ogorki zč. dobrze
sie rodžá by nie náciénie do lekářstw / máta
by včiechá.

Šyto dobrze sie rodí / nie žle sie przydác

Wino od Sáturná vtraptone / iáko se
go imo

go imo gwa:dy pić / trudno onte będyte /
gdyż iuż lada kto pije. Diogenes idac imo
dom pićanieze iednego wyrzad naps / dom
przedayny / dawno m ci sie ia tego / prawi /
spoditema / quod vini crapula excusa, facile
domum euomeres.

Kruszec.

Szla chetny zley not / zloty / na wiosne
kopaczow zasmeci dla zbytniey goracz
ki Marsowey / acz y do Ponca prawie roku
nie wesoło sie prawie nada.

Srebro lepiey / na Jesien przeće oćieje
kopacze ktorych vjyrec w skrzesi.

Ołow dostatnie na wiosne / cena od zlo
ta za zielezogo nie kupi / Leće osowieis ko
pace / gwiazda w spāt idzie.

Nied i Jouis poskazy / ale Jesien nie
lmyśli.

Zelazo / Szarlá / dobrze / na Jesien wiel
ka praca ma y yst.

Stal takze rownie.

Grecki:

Crebrozjme negotium otiosarum ná Mro
 se dibi Brodu / Lecie dobrze á co miéjse
 S. dzie ná nie orbyt Venus Mercuriusá so
 bre zámawisá. do konca roku.

Ogien.

Goś niepowiedziány / Ogien sprawa
 fś wśtecznego Marsá / rżá godnoś
 ślá y fczesciem tego zwykł postępowac / o
 mē Halli par. 8. Album in lib. flo. tedy roku te
 go nie lednego swetuis / álbowiam in preuen
 tionali ználeziony w ognitym znażu / gwał
 tem ná Miasiac dje / ślad horrendam edific
 erum devastationem pollicetur: introitus od mē
 wś Aspekt y mjeysce / ále Sárurná podśc. ul
 hultauw / wś to zygaw dodał Marsowi / pr
 eby m rádjił w okowy z uiení ná zameł z
 w zc sn. Nie odrego zámizanie w ognitym
 śc: ślad o śe Mars ná nim popiśe. V rzadby
 w to miał potráśić láloby Marsá stufłac

Drogi.

Mi. rno d

Dzerność w szczęściu podrobnym obla-
cacie / to jest dobre; drowie / ale niebez-
spieczniństwo gorze / tãms to z Miesieczem
Rabiego. to zaś Marsa / na pierwszym wst-
pie Ogondem dżewiaty zarażił / na wtorek
Mars trzeci postadłszy / dżewiaty zranił /
Miesiecz milczy / bo nie sprosta. Ktã Wiosna
rozbole. Inpiestwã / morderstwã na niespos-
tżienãkym miejscu stad się polazi / ácz po-
treze radzie dla znãkow stoiscich. Lato ze-
wst d wiatrone od Marsa; Ogondem na
hãrcz wysledziatigo / Jouist Raby / Mies-
iecz wygnany / prawie inu do roboty /
Jestem cãłkãm drogim poselgwie: obro-
nã v Venerze na aschodzie wganiatocy sie
z Marsem / Bliatcie nie pewne. Juntie M. c.
stac Pan / Venus mocna domostwo wczale.

Brzemiennie.

Dzegliność rodzicych Venerze swiã-
demer przypadkow takowych / ni bo
retunãto / ktora v. Juntie; awst / takoby bol
u. Juntie

szklich / szczęśliwym dziełom oglądaniem
nagrodił. A wiecety teście roku tego be-
dąc pod bokiem dobrego Jowisza / by tylko
górna myśl / z nieposzanowaniem miastem
porównać umiały / a na powinność swoje
pamiętały. Gdyż y niebu do końca wścisnąć
trzeba / widzieć albowiem in preuentione znać
szczęśliwy w płatym / a co gorzka promienią
dobrego ani pytać / co na wiosnę da się im
znać. Lecz mało dźwiałek y to młodych / jeśli
Venus wstąpi. Jesienią rozrywając wielkie /
sirony potężne. Gwałtem wielkiem Venus;
Luna / na Saturna y Marsa nacierając wy-
grać przeciw Marsowi / albo znaczyć kłopot
y szkodliwy uczynić / a zaś się pomóż w pra-
wym z Smółkami nacieżyć. Zima wolniejsza.
Opiszę wam iedną za kolosa przez cały rok
cięży nagorze / acz wam uimiesz czasu tak
wolnego któryby szanowania niepotrzebo-
wał. Na przykład Now Lutego / pocym pełnia
Kwieciana / zaś pierwsza Kwadra Lipca in-
wolniejszy / tylko Pana Boga prosicie / a
młotow nie gniewajcie. O powo-

O Powodzeniu Niektorych państw / Królestw y Narodow.

Narod pól Kaimowsti. Żydzi.

Słepi / gnuśni / uporni w starey złości
stary narodził żydowski / żył Bog z po
sta znaczyć / za wase przelectwa ludu tego
wfaćcie słowem mym / że nie tylko temi pa
chami y niewola na tym świecie / ale y ognie
wiecznym karać was nieprześcienie. Wy bżi
wie sie nie mogą obrzydłemu stworzaiow
Chrześcian nójch / ktorzy z przysięgim na
głowe swo nieprzysiężo nie tylko poręnie
wierze / ale y leczyc się dają / nigdy wiary nie
dam / aby wpátrzywszy swoy czas tąd u tąd
go nie mieżali. Piora w Szabat niegodzić
się Brac / prześmierdły leżać / a przeciw Bo
gu twórci swemu / Gnuśnieli się zeydli / ted
niecierpiło potwóżyćli sobie tasi / tych na
ktorych wam wiele należy / Gnuśniam ktor
zym Bacz swe w przed obliadał. Śmier
telne / prawo / gnuś / tąd / żyd / tąd / na / tro
ty d. ien

ry dſier. Chryſciáninw/ nie zdródzi/ nie ſfal
ſute/ nie oſkuba/ á ty pizé s do n ch po mias
ſo/ niemiem cym polane/ á o obliw/ ſáſár
ti iéſo deſſiz z Pobiaſkami ſie do nich ſypia/
dla wſpomoienia/ Ktorego namniemy niemi
dze/ z raniego ſupná Błogoſławil zá zjdy
p. Bog y Błogoſławié bed, ſe/ przeclados
wnikem tego cudzoſojnego narodu. Bez
dziejſt tedy miał tákſe ſieſcie Já zary nar
rod, ſe/ dyable naſiente/ naprzod Wats ledi
dnie nie wſſ, d, ſe w domu Sáuracowym/
vtrátiſtiſti do was zuprowádſti. A co wieſt
ſta z obrona zachodu tego in preuentionali/
e cym inſtritus zloczywſzy ich d, áie iné lez
wzieli ſieſcie miedzy ſie/ tákſi by nie groſi/
wiałby jyd ſe; udiſá w nos/ Ogen Smo
c, y z áie z d, á ná Wtoſne ſeſce do vchá/ i á
Toby ták trybem nie notliwem. Leſte w do
mu máſetnoſci gniazda d, ibiſá Polci/ w
pónt ſie jyd/ nie to/ ieré ſto to/ jey d, teſie v ná
Jedni ná toſ ſimie ſuſáta áſti. Bez po
jyſta/ Eſtern ná ſieſcie ſe; gnewá.

Przeſt

Przeſcie wy śmieleſz ſuchowſze żydzi.
Już wierzcie iako ſie wam wiſi.
Co Kabin z Baſamurem brzoſci
Plato ſie z was w piekle na żydzi.

Machometani.

E A Szarénca / niemażby zle pnydſie dla
ſignifikatora niſgdziey bez prarogatywy
ale nie ſtraſtaſcie dla tego mieyſcá niepowas
żnego y kotami ſie bawiącego. Mużności po
tezdne do Saturna y Venery przyſſy / z kros
r / ch w lednym / ſignifikator przez ciebie nie
mała roku przebywa. Má wioſna t. dy totro
ſtwo ſwe ogłoſa z łupem nie małam. Ale
Chrzeſććanie przy prawię 6 da. Lece iáſt
Bełdy w roſkoſ ſie wdawły / Cherogtes
ſpraw znacznych ſtráſa dla ſignifikatora
wygnánego y pabiego y od ſmola zráme
nego. Jeſt nie lepiey / niſi nie gorzey. O
dobry Jonſu by nie chod eſtábiał / wiem
co myliſz. Zná dora.

Chrzeſććanie.

N Jezne y wesołe szczęście postanowienie
ma Chryścianie mili/ Bog wſzechmo.
gotuię / co widząc niepryjaćiel cicho gwiązo
dyną wpađ pobuntował/ przy czym Jerkus
ty chwilec głowa J. uisłoni rżad zdawa/ ta
śli pod iego / á nie pod samym pánem obro
na iestliſmy / o czę ani trzymam / áni trzymać
redze / i dnak takkolwieć iest/ lub ſwey chęć
lub z Pánſkiego rozkazania w ar od Wio
ſny duſe prawowiernych mieysiem poćteſzy
wſzy/ nieprzyjaćielá zachodem gromi / z gro
mi pewnie stráſliwaſententia. Na Luto z
febra mi lekkimi do mediká. ścięſzymi do p.
Bogá. Teſient ſłabſzego ſignifikatorá po
tora rátnyćie. Zima śmierć grozi.

Szláchetne Królestwo Pol skie.

N Jeznem czemabyćie miał ſmieć o za
cne Królestwo / gdyćie tak Bog pobos
żność ozdobi / meiwem oſłáćci mebro
ó ta cbiáoná i y groia dem ná h. re. wylez
Dziś

Działającym odpor dąć możesz / powiada mi to
 uchwalone twego Barána wywyższenie /
 skład ścieś: iem wiel przepletany płynąć mu
 ci / a co wielka Pan rożny v niego gościć /
 będzie coś grzecznego. Zwykła Polacy v
 kładności nienawieć. Miegąnt y spowia
 nowaczenia signifikatorá z Pánem / ponie
 was kápinosowie iácyś / y ci którzy dla Brzus
 chá żyte poławie stroté bade / n nie táwne /
 Bo Saturn zachodzi. introitus solis niepre
 żim temu tylko je znał náchylił sie spúnoczy
 skład chorób gorących czkamy / Ale Jowis
 ząbtega z signifikatorem / którym kmyali
 wszystko. Powiem przecis meżny y serdeczny
 Polaku tobie / że gwia dy coś knuia / niezasy
 piay przeto polá / ná którym pródkowie ná
 nie smiertelne ryce stwo pasowáni / oto tarcz
 kwádratowa signifikatorá pogotowiu. Le
 cie rzeczy nierozdzielnego Panu circa sponsali
 orum ceremonias wcieśna Venus bgruntuie /
 náuśi śláchetne od meżnego Merkurusa o
 tó iásłáwego, ná tfrat polney liliey zátwó

na / żołnier; też ad arma ad arma spe victorię da-
ćmus z woła. Jeslent śmierci; żuś / choroby
signifi- aora trapi / a co wiłkśe t, kum br-
nosć le pieczętute to zła. czołem je doktoror
wi pante na toju. Żmá toj spramtuśt pa-
ná Boga nie vbiagamy.

K R A K O W.

Płocoy piękny m wst- dam e bity / nasłi-
ntyżey caoy / puzłiad pobożnego by-
cia / K R A K O W Młartám; drości nio-
pá. ewaney / Sedec głowa máley polski /
tey o- o y ona dozna / osobliwie tednák po-
czyćcie się obywateli / teras z. is / v pánow
wielkich o wolna łosćs prouti / á to aśad z z
Joutisa ktory się zát záluchał w znáku młó-
fym t; ne latum / anguem ab eo recedit / á pié-
nas to mied łuske v zneuch v podobá-
tm / By to bylo vczynilibyscie z Żurákor-
Ryne dragt / ále aocbit pułor quidam á nio-
wieniałby go nótzr áć / y nyo. wam. tuez y
młó. wianet wíł / tyłto dybá z łámentec fnd
ford.

forá zdworá pánie *bie wykreślasz, oto Gł
turn krzywo / dąży, Lećle całe, & całe, bzo
mienne wesełse / Jęciem w m nad n / om sło
wam nielepsey / Zimá odmieszna. Wgute nio
zgwiastó / z chukálow ponowic sie moze.

Wielka Polska z Poznaniem.

W Jeradby m y was za smierci / z wielkiej w
cygnacici / wielcy Polacy / lecz gwiazdy
opac: niem torem szesćia wá sago / dac wie
cey z tego nńi dobrego heroica virtuti vestre
gotnia. Ale to grunt że słachetnie Flory
poniesiecie / dla nalku wyniozgo / amirćia
ieśli co pieczatuje / signifilator Smołem
zity / widze i dwał i li d dóbja poloy / mni
mam dla cnoty wá sę / twierdy: że moribus
comptis, eruditione non vulgari wydziccie
w s / tigo. Lećle Zymeneuszowi znać, & o v
chorob ná przeszkodzie / acz y mara lotrow
ali nie spi / Jęciem y daley / rozumie wo
w s / tlem.

Litwa.

K. 4.

z po. ym.

Zpożytkiem nie z chwala gwiazdy na po-
moc Królestwu Litewskiemu / to mam z
zachodu y wypadku ich eprocz je podroz signi-
fikator wyniesie / ale Błaska. Lecie maitnos-
sci pragnie / nieczuło se wad / dla chodu ra-
czego. Jesteni pre: Biala wesoła: daley uie.
Zimie wsfytlo tmysh / tytko meżowie szable /
Białegłowy doktorá niech śán uie.

Kus y Mázowśe.

Znal pierwszy dom posiadł / signifikator
wymyślony czegoż trzeba więcej / á co
d. wna / jeden nápre-efkodzi / biera Bron.
Lecie tednáł signifikator ná znák Bile / do
mowa woyná ni. stetyś / co spráwte może do
brego wspominał str. eżcie i e. Jesteni co-
ści domá po z. li to idáni kóci; y c. d. d. e.
cie / nie z siebie to mam znał wpađł zranio-
ny / signifikator y ślaby y od Smoła bity /
oto: przyezná Zimie co żywo was jatnie /
ale to dawna, Ruś woyná / Mázorom prá-
wo dołu. 36.

Prusacy.

Prusacy.

Prauentio znał ná chorkon postáwila /
 co widzę: Lúná z krolestwa promieni
 ma dała / áli Sátyrn pod ztemie / a Jouis
 do spraw przyzwan. Dymieyćie śtanować
 niekoźdy to ma. Godność znaćzna / láska
 pánska / pożytek niepospolity stąd nástąpi /
 drogi przećie ná odłoga / znać wdziwistym
 od Sátyrná y Marsá hániebnie zrániom z
 trzećiego. Lećie weselny chor Venus spráwi
 ná koniec skromności trzebá.

Głasto.

Nzewstęćie / ále y niemierne śczęście wá-
 ście / pre gwiaźdą poćić się wam / znać
 mieyscá wesel coż potym gdy Mars broń
 łwie rozláńia / choroby ciáżkie gorulic. Bo
 dźciećie ledná wozentena Wiosna / pr ec y
 ślad niemiem / Mercurius regio sonore coro-
 natus detrimentum patitur. Lećie tedę nuptia-
 les náużi śczęśliwie puyde / leć chy-
 ści niedośććie / cém to z znać ná południu /
 & s to , mero

Morawá.

Mz przyjaciel wstep/ Go mars do biał
w pałacy signifikatorowi, wyasy sene
domu pozwolit / le 3 chore by z miedobalstwa
y nienanowata b: namniey. Le te przy
cy nie bogactw, Jesien skromnośc y mlar
li rzeka.

Arczyksięstwo Katuskie.

Mtesus Venus Katusom nie bogos
dzi 3 domu amier t / zwolac ed Saturs
nowi y 3 Marsen Broni: miedogac kocz
znac kwadratem wrecza / drogi miewskac.
Le te wstep: 3 zolom bial / signifikator me
jny znac na te epie p: ostem Jesien doda
malarnosc / wie cy nie y ama.

Oplątane Państwo Regierskie.

Zemio szyna / w dołatek niefedy mo
na / wraclaw kow: p: nie sli / trudno
go mozesz nabyć. Jesu: iasle gwiazdy ch ed
polazac.

połásac rokn tego / slydby počac niewtem
talcu niesnasku do mowe d. telac pánstwu /
twie pustosze gránice tego. Ch. o gwiazd
słósćieš slika tysiecy tużnow sirzai / á d
nich wšyscy / bo latwie iedne zlamac.



Do czytelniá wporneho.

Nowis izemy prawdy nieptšemy
Ani sie rey znac przy gwiazdach wczem
Tknit sie sam bracie z á to á rokn tego
Nie rzekly slowa by raz prawdziwego.



O odmiání

Wtem
00/1
piasz
/ á d

G odmiánie powietrza Roku tego.

pánie Bože day dobry początek: leś
pře dořonánie.

Džien Obrzežánia pánskego wolny w
zimno ná śnieg.

pełnia Stycznia ná sółutę po nowym leś
de o godzinie 14. minuty 32. słonce w Rozo-
rozu z Saturnem y z Merkuryem wschod. i /
čas zimny / nie mroźny iednak dla Marsa w
domu ná południu / y wietrzny / dziś śnieg y
połym / vigilia mroźna. Džien 3. Arolow
śnieżny / ponieđziałek miernieyſzy / Wtorek
cierny / we Strzode Merkury náđ Jouisem
zawichrzy.

Wřár: łwad: Stycznia we Czwart: po 3.
Arolach o go: 18. m. 2. ryby wschodzą Jouis
wř z Saturnem rzod. i / čas mierny w zim-
no / tak turo y w Sobote Wiedziela śniežno
dymutna / Poniedzialek suchy / połym śnieg.

Y ow

niáni

¶ Now Lutego w dzień S. Antoniego
O. 11. o go: 13 m. 19. wschodzą raki z Syri-
usem. Jounz p. Saturn pemaga / to czą-
śnieżny będzie osobliwie w piątek / Sobota
wietrzna / wś. Agnieszki dzień mały śnieg
we Wtorek śnieg y wiater potym l. ey.

Grzodek zimny.

Od Moduska grzodek zimny sterzeny / ko-
ry i Mars, Venera rzad i barytey śnieżny
miz mroiny 6. dzie. Koniec podobny.

Pierwsza kwada: Lutego we Cwart: po s.
Agnieszce o go: 13 m. 59. Rozorożec na ho-
ryzontie Saturn pan mrożę grozi intro y m
Sobota. W Poniedz: niewiem jest Venus
nad Jouissem wamierzy / we Wtorek na
śnieg odmieć intro i nieg.

Pełnia Lutego ośmianiego Syriantis nocy
przyskley o go: 6. piąście Wied wiać wscho-
dzi Mars w ognistym rzad i w ym / czą m
zimno lekać czyniec dzień P. III śnieżny bla-
wśu Bary zapuść wesełszy / intro śnieg / we
Wtorek

Wtorek jasno / we Śwartek mało śniegu
Piątek y mokry y zimny.

Ostatnia kwad: Lutego w Sobote przed
miesopustem / o go: 11. m. 25. Strzelec z nie
pogodna swoje wschodzi / rzadczow słońca /
mieszanina w pogodzie / dźis mokro / iutro iś
śnieży / w poniedziałek śnieg potym mietniey /
oproc Śwartku od Saturna z Merkurem
zámieszanego

Now Marca w Sobote przed zapuszc
o go: 8. m. 46. nocy przesłey. strzelec słońce v
kajnie Mars Saturn Jowisz v dem Boos-
tes na południu / Sydes na zachodzie / czas
prairie Marcomy zimny y mokry. Zapuszc
mokry dla Wenerzy / Poniedzi: wietrzny / wiet-
słony albo z dżem albo z śniegiem po-
pide panury / iśmiej w koncu.

Pierwsza kwad: Marca w piątek po po-
płel o go: 1. m. 19. nocy przysłey panna
zschod i Błżni słońca na południu Merkurem
zgodnie płac trzyma / miet c gro mada nieś
pogodnych y wietrowatych w t.ku / czas sbyś
śnie

tnie wietrzny / ku czemu trzeffiak **Warsow** y
Jouifow do niego / pomaga vigilia zimno
wietrzna Nied: y j, światem miernieysza tu,
tro deſzcz od Ogona pniego ſachedni ieſt
nie snieg / takż: potym mierniey.

pełnia **Mar** á w Sobote przed niedziela
ſucha noc przyſſley o god: 1. m. 49. waga
wſchod 1. Venus rzedzi z Merkuty / wio
skine mieyscu / cós wichrowaty preplatu
ie deſzcz / antegiem / Niedziela mokra / ná
zátutrz ledwie nie snieg Dzien s. Kázmierz
skromnieyszy / potym nie pogoda przydzie.

Oſtátnia kowad: **Marcá** w Nied: Glu
cha / o go: 1. m. 27. noc przyſſley waga z
skłóſciem y arktaremná **Horizonie**. Jor
uiſz ná zachodzie z Venere rzedi czas mieri
ny ale mokry ſedzie / w Ponted: snieg albo
y deſzcz / **Striede** : awidrzy Saturn / potym
pogor: eprocz Sob: dla Miecica z nie pog.

Now Kwietnia w Nied. **Str.** od: po
ſina o go: 17. m. 20. rók wſchodit Jouif ná
poludnie rzedzi / czas niemá odmian / ale
ce y ſe

cey sie/ przytemniey / w Ponedziałek Venus
omoczy/ Szoda ciemna poryn mokro.

Początek Wioſny.

pi-ſny Baranie / z cni pi-ſna á ſzcze li-
wa wioſna / czytać ochłode serca mi pracow-
nym/ Saturn chce o ciebie porządek ale mało
wstora na koncu / nętu bedac/ Szoda pog-
dny pogodna gwałda sprawi / koniec wie-
trzy od Merkurusa.

Pierwsza Kwada: Kwiet: w Niedzi: Biata o
go: 14. m. 57. Głównie wſchodzą / Gaby tuż/
Mars f. alony / Merkur chce rzadzić / czas
nietako panny / nie bez / d;du od Venery na
południu b;cie / w Poned: to ſie poſtaże z
wiatren/ ſtro niepogoda / Szoda wietrzy:
Przek Venus / Marsiem opłocze. Dzień
palmowy o i. bi / By tylko bez pluty.

Pełnia Kwietnia w Ponedzi: wielki o go:
13. m. 42. Lew wſchodzi Wietrowe zlobią
nim / Gaby na południu / Mars rzadzi / na
mieſcu Joviſſpalony / czas ciepłomocy /
we Szoda deſ. 3 / Sobota świąta ciemna /

Niedzi: chwaleb: ledwie nie zed dniem / to sie
lepiey poka e nazajutrz: p. Emauszkom
Dyngus czyniac.

Ostatnia Kwad: Kwiet: we Wtor: Wiel:
konocny o go: 10 m. 39. Byk z Mercurtem
wschodzi / Venus / Mars / Saturn r. od i /
cz: s nie przykre / nazajutrz deszcz / Sobota
letnia Niedziela słodna od Saturna.


Now Młata w Ponied: po Niedzieli
przewodney o go: 1. m. 40. nocy przyś: cz:
to niedziada: wschodzi / baby y z inż: burza
niepogod: na zachodzie. mars słowika ciepię
wcięży / iutro Saturn biały / Wtorek z Inno:
cen. mokry y nazajutrz / potym pogoda.

Pierwsza Kwad. Młata w Ponied: z przed s.
Woycie: o go: 6. m. 27. z Rozorożcę wscho:
dzi y r. od i Saturna przywoławszy / iutro
od Wsielkow deszcz / potym światła pogodne
Sobota y Niedziela odmienne.

Pełnia Młata we Srode po s. Woycie: se
o go. 9. m. 24. Był wschodzi / baby na miey:
sca słonecznym Venus pání / czas potrzebny
ziemi.

żemi/ światło Philipa y Jakoba Bąbyrino
wschodzące omocno/ iutro y potym ma sie do
pogody/ ponied. wietrny. potym mierno.

Orat. kw. Maia we srode przed s. Stas
nistą. o go. 15. m. 13. Panna wschod. i/ kolo
stonca niepogod. dosre Venus y Merkurum
zadzi/ ktory i3 nieszczesny przeto wielkie zas
mieszanie gotuje co sie w dzien parona Pola
stigo polaze potym pogodniey/ Wied3. y ius
tro d3ciem/ we Wtor pewny deszcz dla przes
bywania obudwu zwierciadl y niepogodn.

 Now Czerwca we srode po Wied3. trzy
żowey o go. 10 m. 10. Glinista wschod3/ c3
co y pierwey r. ad39/ Bozewsta. d3d3ownice
omocno/ daley suszey/ Wied3. te. mokra dla Bab
wiecej or zachod3cych potym pogoda.

Pier3a kwa. Czerw. we srode przed swiat
kami o go. 22. m. 51. nied3wiadek wschod3i
Bąby zachod3. Mars y Merkur3 zawiadus
te/ w piasek deszcz/ daley pogoda/ we wtorek
Venus nad Mars3 bram. d. d. owi otwiera.

Pełnia Czerw. we Czwartek po swi3tkach

o go. 21. m. 52. niedźwied. wschodzi Mars:
Mercury y Jouis opowiadai. sie z miarę y
dździem/ pogodą iedną sprzodku D. i. n. 5.
Troyce: amies. sto. ce: fejselkimi á intro
to: rano wschodze hyady: sto. czyfi: pogo.

Q. R. kawa Czern. w dżian Bożego ciała
o go. 22. m. 53. niedźwied. z losem wietr nym
wschodzi/ Mercury zachodzi/ to co y przed tē
bedzie / oprócz je: z przodku pogonicy tescze /
we wtorek deszcz / niepogoda: w: zmię y intro.

W. Now Lipca w ekta. Bożego ciała o
go. 19. m. 49. odmian y w pogo. nie pyta y/
iedno iako pierwey/ dżia y intro pogodą/ so:
bota odmiana/ Niedziela dździem grozi y da:
ley aż do Czwartku troche pogodnieyszego.

Lata Początek.

Piątkne y wtorekne lato: raki: zaczyna ktor: z
przodku d: dżia y wietr: nie obiecuje / dla ve
nery y Mercuri. we srodku ciepłe y na końcu

Pierwsza kwadra Lipca w piątek przed s.
Janem o go. 15. m. 52. panna wschodzi/ O:
sielkowięna południ/ Mercurius gorętsze
złoty

złoty władnie / czas prze wstawnosć / nie
przyjemny co sie przez całe trzydni pokaje / a
potym wilgotnościa skonczy.

Pełnia Lipca w vigilię Piotra y Pawła
o go. 8. m. 8. nocy przyśley słońce prawie
wschodzi; także Jowisz pan tu; v bab / czas
nie przykry / nie wesoly też. w Niedzieli mies
sániną dla Saturna w poniedziałek deszcz /
potym wy pogodzi sie.

Wstąpi. kw. Lipca w piątek po nawiędzie p
Máryey o go. 2. m. 41. nocy przyśley / ryby
wschodzą Mars y Jowisz paćami / pogoda
piękna / Sobota pogoda. Niedz. ; jutro mierz
na. we wtorek Saturn broi; potym nie taje.


Now Sierpnia w piat. przed 5. Maf
go o go. 7 m. 34. nocy przyś. także wschodzi
Jowisz; Merkury m'adna / czas tedy wieś
trny dla losa ich; nim na horoskopie w so
bot wiatr niemają. Niedz. niepogoda. jutro
pogoda. Dzień rozestającow dzdziży / koniec
nieładecznego pogoda zbliży.

Pierśa kw. Sierp. w Niedz. 8. po świst.

a go s. m 58. Merkury ze Lwem wschodzi /
Jowisza nie koniec wleci do ten t. n. i
ram / je nie pogodny a zbyta / w Poniedzi.
deszcz. Dzien Nierocy Magdaleny / potym y
sw. ta ledwie bez deszczu.

Pełnia Sierp w Niedzi. po 6. Kwiecie o go
17. m. 46. Niedziela wschodzi Mars p. cie
ply czas nie bez wiatru / wito d. ten mieniy
went r. we środa deszcz y we Czwartek w
piatek lyskanie z gr. mieniem.

Wiat. kład Sierp. w Sobote przed P.
Mariasin. o go. s. m 34. noc przysł. Lew
wschodzi z ow. kłami Gabyn. południu Jo
wisa. adzi / czas cieply ale y mokry / w Niedzi.
jednaki pogo. ale i tro deszcz dzien p. Mars.
p. te vsy omoc y lewianie dokosc potwa

 Now Wzrost zaciemnienny w d. ten s
Wawryncja o go. 21 m 41. Kozorożec wscho
dzi Saturna z Mars. m 13603: czas ci w cie
plo zbytni. ant w zimno przykr / dzien s Zus
zenny ledwie nta z gradem d. la marsa z Vene
ra / we Wtorek pogodni, środa odmienna / w

Niedziela

Wniebowstąpienie Chrystusa.

Pierśa Kwad. Wzrętna w Poniedziałek
po wniebow. p. Maryey o go 1. m. 35. no
cy przyſzley. Bóran wschodzi Mars p. inu
ie / czas przyſtawy b. o. le bo ſiema w. r. ad. ch
nieſi. a. n. e. d. i. e. n. Ludwik. s. m. ſt. a. t. i. c. z. n. y /
i. a. t. r. o. p. o. g. o. d. n. i. y / p. a. r. t. i. m. o. d. m. i. e. n. n. o.

Pelna Wzrętna w Poniedziałek po s. B. a. r.
t. l. o. m. i. e. m. o. g. o. 2. m. 49. nocy przyſt. Był w
ſchod. i. z. J. o. a. i. ſ. e. m. t. u. v. b. a. b. / k. t. o. r. e. m. u. r. z. e. d. y
p. a. d. y. c. z. s. p. r. i. y. w. i. l. g. o. t. i. n. e. y. ſ. e. m. / i. n. t. r. o. p. o.
g. o. d. a. y. d. a. l. e. y. p. i. a. t. e. k. / ſ. o. b. o. t. a. m. o. k. t. e. / m. e. d. ſ. i. e.
l. a. l. e. d. w. i. e. n. e. b. a. r. t. e. y.

Oſt. Kwad. Wzrętna w Dzien s. Anny p.
o go 17. m. 17. wschod. i. n. e. d. ſ. i. o. l. a. d. r. z. e. d. y
p. r. i. y. M. e. r. c. u. r. i. u. m. M. a. r. s. e. y. V. e. n. e. r. z. e. w. e. w. o. t. e.
r. e. k. w. i. a. t. r. / w. e. s. r. o. d. e. d. e. ſ. e. c. d. n. n. s. R. o. ſ. e. y. t. a. ſ.
ſ. e. y. p. r. a. w. i. e. d. o. k. o. n. c. a. l. e. s. i. e. k. i. e. d. y. p. o. g. o. d. n. o.

Wzrętna w Dzien s. Anny p.
o go 17. m. 17. wschod. i. n. e. d. ſ. i. o. l. a. d. r. z. e. d. y
p. r. i. y. M. e. r. c. u. r. i. u. m. M. a. r. s. e. y. V. e. n. e. r. z. e. w. e. w. o. t. e.
r. e. k. w. i. a. t. r. / w. e. s. r. o. d. e. d. e. ſ. e. c. d. n. n. s. R. o. ſ. e. y. t. a. ſ.
ſ. e. y. p. r. a. w. i. e. d. o. k. o. n. c. a. l. e. s. i. e. k. i. e. d. y. p. o. g. o. d. n. o.

Wzrętna w Dzien s. Anny p.
o go 17. m. 17. wschod. i. n. e. d. ſ. i. o. l. a. d. r. z. e. d. y
p. r. i. y. M. e. r. c. u. r. i. u. m. M. a. r. s. e. y. V. e. n. e. r. z. e. w. e. w. o. t. e.
r. e. k. w. i. a. t. r. / w. e. s. r. o. d. e. d. e. ſ. e. c. d. n. n. s. R. o. ſ. e. y. t. a. ſ.
ſ. e. y. p. r. a. w. i. e. d. o. k. o. n. c. a. l. e. s. i. e. k. i. e. d. y. p. o. g. o. d. n. o.

ſ. 4

piatek

přístel dżdžysty / Nledžiele gesle z ásmeca / zgo
lá nepogody dosyć z gwiazd / moze to le-
nát Pan Bog odmienić.

Pierwsza kwad Pázd. w suchedni o go.
17 m. 9: nledžwiad. wschodzi / 10: bedzie / od
trchż: pánow / dmiá tego Sárurn o tebi / wa
C, war. wiár: / w Nledžiele y doley odmieno


Jesiemi Poczatek.

Zmowa Jesieni z lótem tak sie poczyná iá
Po y láto to teř mořro y wieřzno / szodek
jb ani dla Sárurná žimny / takie y konnc.

pejnta Pázd. we środe po s. M. trefsu
o go. 12. m. 1. Słońce wschodzi z waga od /
m. ány nimář turo ciemno s Stani dzu n
nlesář iná iá'as ofp. éi Nledžulá dżdžysta
w s. Micha! bážiey.

Of. á. kw Pázd. w dzien s. Hiero. o go.
6 m. 13. nocy przyřł Lew z nepogodni mi
wschodzi skapi t n Nlesř c cář nepogod
de Jouis pan / wřec. ny / coř tedy zá řzad ies
go / turo deřc: / we C wartek nepogoda /
náke niec nlesář u i ofyc.

Now


 Now Lisepápá we środe po s. Fran-
cisku o g. 8. m. 14. nocy przyś. Lew wscho-
dzi/ Venus z Merkury pánutis / báby ná
pořadnini deřezu / wiátra nawiecey / iutro
miesá sie powietrze / piátek y sobotá mokre.
Niedziela žimna / w poniedziátek boday nie-
grad / mferntey zeydzie.

Pierřa křa. Lisřop. w džen s. Gáwla o
go. 6. m. 21. nocy przyřley / Lew á přeřte z
nepogodnymi wschodži / tož będzie co y pier-
wey iutro mglisřo / Sobotá mferna / Niedzi-
a pogod. Poniedz. mokry / wtorek žimny / we
środe od Saturná y Venery z žimnē nepo.

Peřnia Li o. we Cwart. po s. Symon. y
Juda o go. 21. m. 53. wodnik z Marssem w
schodži Venus Mars Jouis rzedy m áis /
čas dáleko mfernteyřy / piátek mokry sobo.
žimna Niedz. ciēna / we środe boday nieēni.

Wřat kř. Lisřop. we Cwart. po s. Si-
monie y Judie o go. 22. m. 34. ryby wscho-
dzi / Jouis z Marssem řed i / c ás pogodny /
to w vig'lie řzi to wřech cwi. t. ch z mře

tem. Dzien zeduszy d; dzyty porz mierzney

 Now Grudnia w dzien s. Prosoocy.
o go. 2. m. 46. nocy przyšley tał wſcho d; /
niepewni zedocy sobo. maſtra / Mied; chlod.
tutro y w s. Mat. in ledwie niedeſſcz / stroda
mieszana / daley oproc wiatru mierzney.

Pierſa kw. Grud. w sobote po s. Mat.
o go. 17. m. 26. ſiuzlec; Veneray Merkury
wym wſchodza / Doktor; ch ſie Mars przypieł
wzgladem zedow / Mied; i. z Ponti d; ſuche
Wtorek; zburzony od Saturna / we Grod
deſſcz z ſniegiem / zachodza Gaby wice; or /
C; wartel mierzney ſy;

Pełnia Grud. w dzien Oſiätowá. p m.
o go s. m. 47. nocy przyšley; panna wſchod;
d; / Jouis z Merkury; zawiadule; c; za mie
trunopogodny Sobota ſucha / Mied; w c; z
na; daley nie tał. oproc; stody niepogodnej.

Oſiät. kw. Grud. w vigilia s. Andrzeja
pétroná mego o go. 17 m. 25. Rozoro ec;
Saturnem wſchodiz Saturn / Venus M; r
kurus; z. des / c; z; aniozny; wic; zny; y c; niea

syn tej. D. ten przelice Andreia da p Bog
wolne od niepogody, iutro wiatr zimny we
ero. śnieg y w dzien 4. Bárba. daley sucho.
G. Now Stryczná R. 1609. w dzien 3
Mikolaja o go. 10 m. 10. Ryby wschodzą
Jouis p Niedzi. pogodna iutro śnieg y we
Wtorek słonce i niepogodnym na południu
potym w miarę rozpytko.

Pierwsza kwad. Strycz w Niedzi 3 Adwent
o go. 2. m. 13. nocy przysley / rós wschodzi
Jouis p Mars hermani / przeto czas nie
mro. ny / we Wtorek śnieg / suchedni mokrel
Cwart. wiatr zimny / piat. ciemny sob. mi. rna.

Z I M A.

Kororojec niebies i imie początkiem / Kto
ry i na mienarce, ny ch zawist, dżwonece; nie
prateczny będzie.

pe. ma Strycz. w Niedzi. 4. Adwent. o go
21. m. 16. Byk wschodzi i Jouissem. Saturn.
Venus Merkurius na południu niemro ny
czas / we Wtorek śnieg. vigilia święta mien.
us, dzien p. anski weso. y potym śnieg.

Opłátnia;

Ostatnia kwadra Styczn. w dzeń s. To
masa kentu. o go. 14. m. 42. jęzelec wsch
dzi / czas cniezny bedzie.

Sit laus, honor & gloria huic qui facit arcu
rum, oriona, hyades & interiora austri.

Praktyka starodawna
Przypadkow rozmaitych prze
ktora ludzie pospolici / przyslych rze
czy tak z strony odmiany porie
trza / iako tez reznego postas
nowienia dochodzili.

3 Stonca.

Nie wšys y obrot niebieski wmiemy
Am nim wšyscy z Aulafem wladniemy
Wadym to tylko wmięd dozwołono

Prošym nie dano.

Pr-eto pętr pięte / kiedy stonice wschod t
Jestli w obłokach nie wdatnych brod t

A wlać

. Tę wótr; południá swę rospiera bołł
Wzagoniech stołł

Kino y wleczoł gdy obtoz; i cienie
Ktore wydał na niebo promienie
Dęsz; wiatrem pewny: taż je na kstał pity
Dien n.e iest mily.

Carne wianeczki gdy Apollo no si
Latwie pan Kulł / dęsz; na nim wyprosił
A chodząc po chmurách iako po drabinie
Pluta nie minie.

Id z wy czay miniey sy gdy Phabus poted; ie
Albo te: wtedy widżan wi ksy bedzie
I wiatrem południem orazu niebo e.
O dęsz;u wroże.

3 Miesiąc.

Kow Kwadry Pełnia iakowe być mnił
Ichże dni trzeće ludzom odwieśc; ił
Bo gdy dzień trzeci blada luna wted; ie
Pewny dęsz; bedzie.

Tak gdy rołł ma czarno na krapiane
Przed tym a ni; iey światło pełne dane
Dęsz;em

Deſzczem uam groſi pewna niepogoda
Z nieba y nieda.

Kog wyſſy ciarny deſzcz pewny gdy ſchod
Wizſy: przed pełnią nim ſiſom dogodzi
Wpoſrodku zaſie ſame pełnia: clere
Chłod cyſſy wieie.

Lecz gdy w d. ten 4. po iey właſnem nowie
Niewidac b. dzie a / a wieie Austrowie
Przykładay drowek bracie do komina
Chociaſz nie ſimá.

Názbyt czarna wa móſc grube rogi
Koy pſzoſet ſterze kámyczki w bogi
Do wietr: wietr: ne beda nie po koie.
Pełne y zdroie.

Kog ieden wyſſy a nizeli drugi
W ſtinaley barwie ka: e ſchowac pflug
Seglarzom promien gdy obija:agle
Deſzcz b. dzie nagle.

Z powietrza.

Gdy w d. ten pogodny: południá b. yſtán
Pewnie deſzcz wielki n. a: a: utr: powſtanie
Skas

Będ inąd : tobie Krole czās służy
Pnacie wiatr duży.

Chmurę : południą idą ku pańnocy
Świat / niepogodą / a / zna zna obtoczy
Będ ; też je wi , że nad ziemią siniąte
Dad ; a d ; bze trwale.

Mgła gdy : powietrzem pretko w górę leci
J ; deścem grozi wied ; a to y d ; teści
Leć gdy po ziemi ścielec ; lą okrywa
Pogoda bywa

Żmnie też grzmieniecy poranni lecie
Czyni obfite powodzi na wiecie
Też a na wschodzie słońce wstępuje
Toć deśce gotuje.

3 Wody.

Wód te bąki / krople też bieleła
D ; szowe : w ten czas deśce trwale wmiela
Zaluzia wy , chł : a słońce nie pali
Deśce ; sie obali.

Woda tak bórzo ciepła na iestorze
Śnieg żmnie topnie / a nie świeca żorze

Orzon te; ni;czete proſie co to będ;ſie

Kuli; żąged;ſie.

Żabli ſw; ptoſnke nie; mierne ſpietwa;ſie

Ryby gr;bieterami; żaglow doſięg;ſie

Ku;po po wierzchu / c. yntec b;ankiet ſobie

D;dz;u gwoli robie.

3 Ziemie.

Kurzy ſie G;ba; b;ora poſt;ć l;ſ;

Niez wyſt; ſobie : deſzcz ſie nas n;ſtr;ſy

Sol; bytnie wbecz;ze topnieie od r;an;

Bed;ſie odmian;.

Dwa; niech;ca gorieć / l;ch;ark; n;arzeka

Dym duſi w l;ch;ni / ;ż niebog; ſieka

Guf; ſie niebogo / wnet;e D;ngus bed;ſie

Goniec to ied;ie

D;ien p;arny b;aro huć w polu nie l;ſi

Niech;oc d;aleko b;ida; z ſukien ſi;ſi

Strony ſie te; rwa; : ſtrzypek g;łowa chwiele

N;a deſzcz wi;atr wiele.

Kury ſie ſlubie / geſi m;oca woda

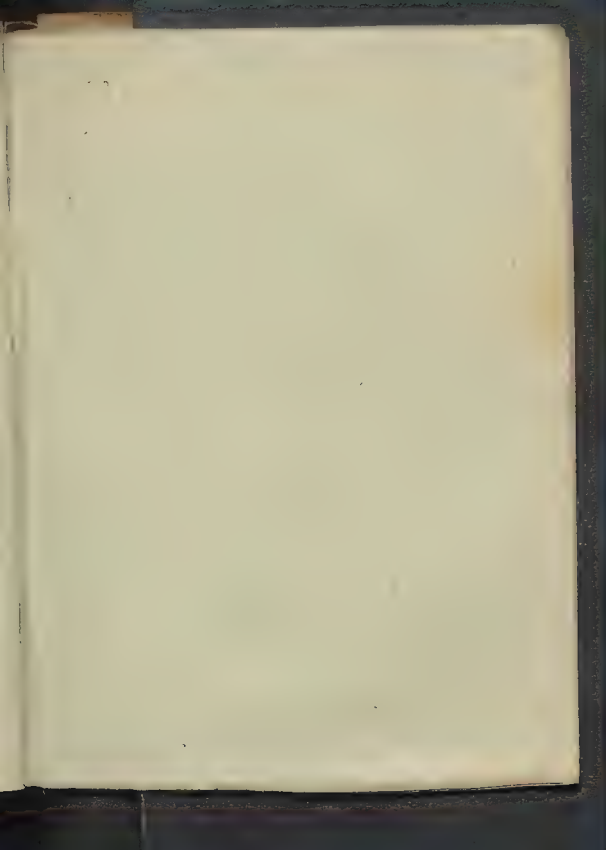
M;uſli / p;ch;ty w ;ciele czynie wielk; ſtoda

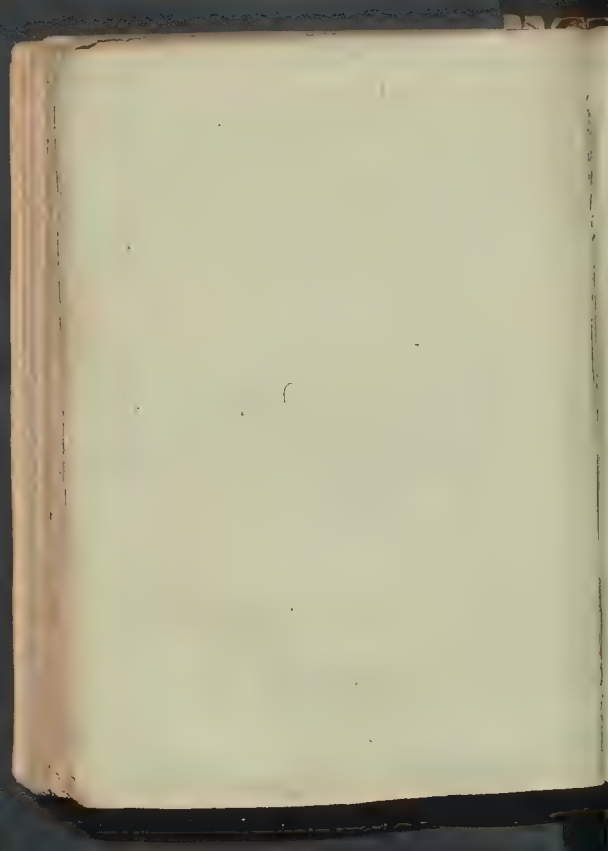
Gwice

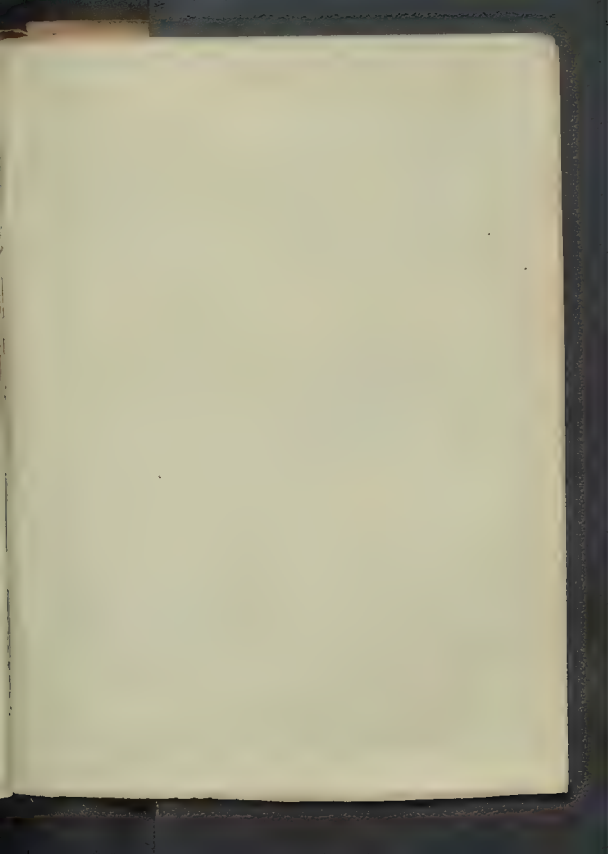
ie.

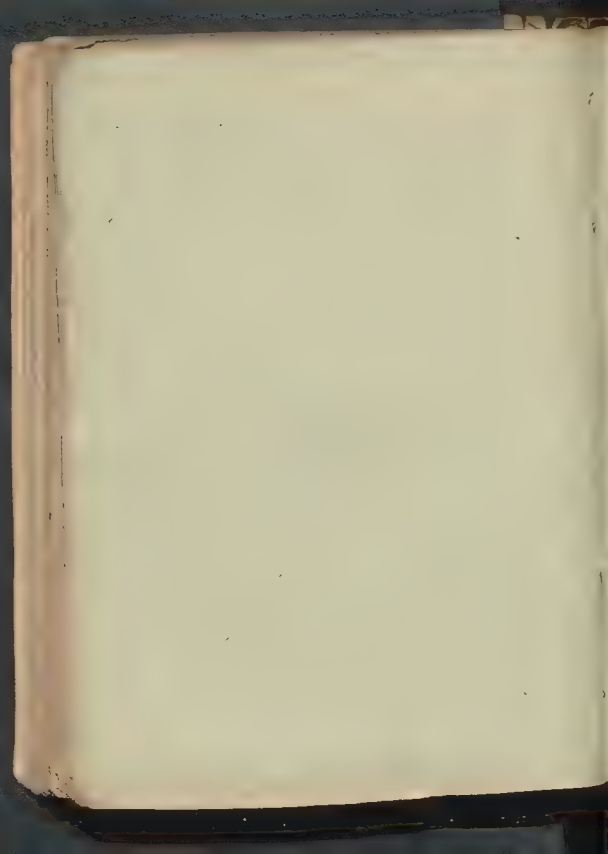
ria
ie

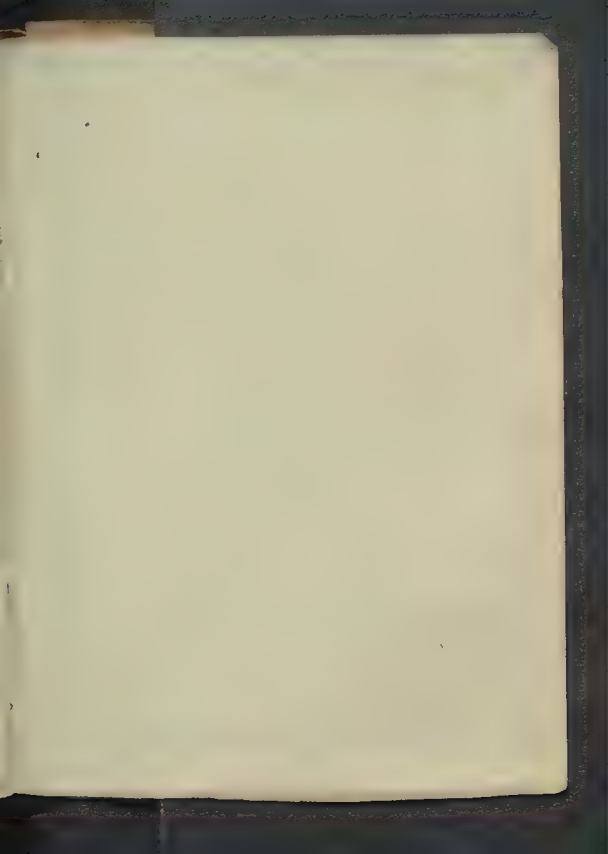
du
pce

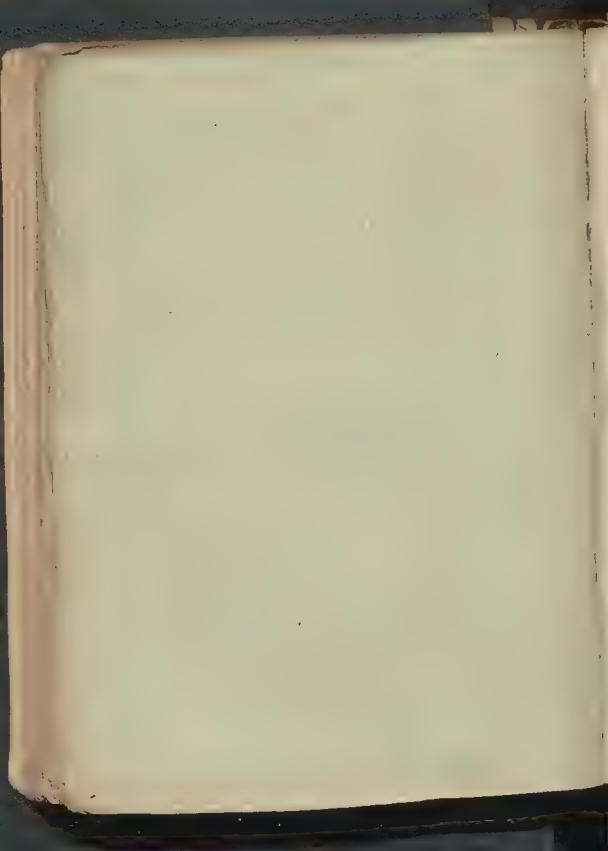


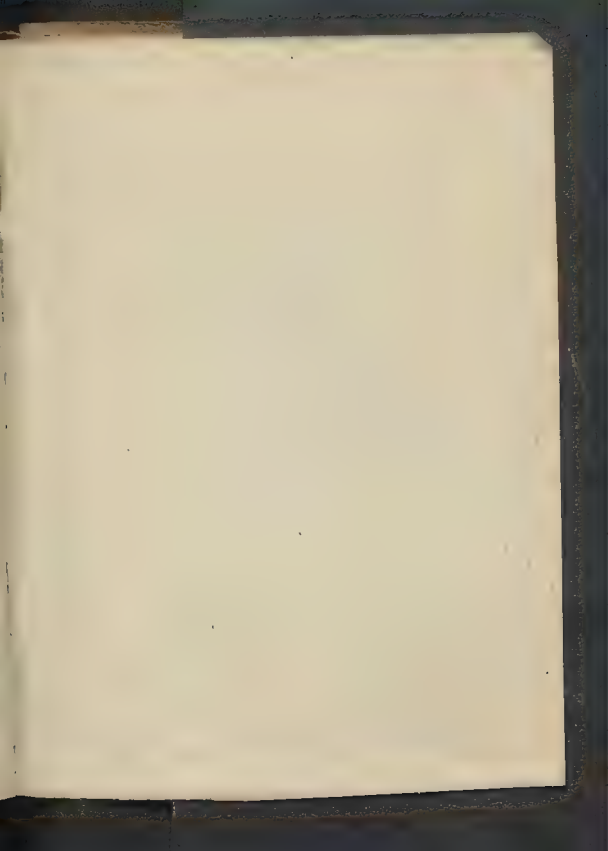


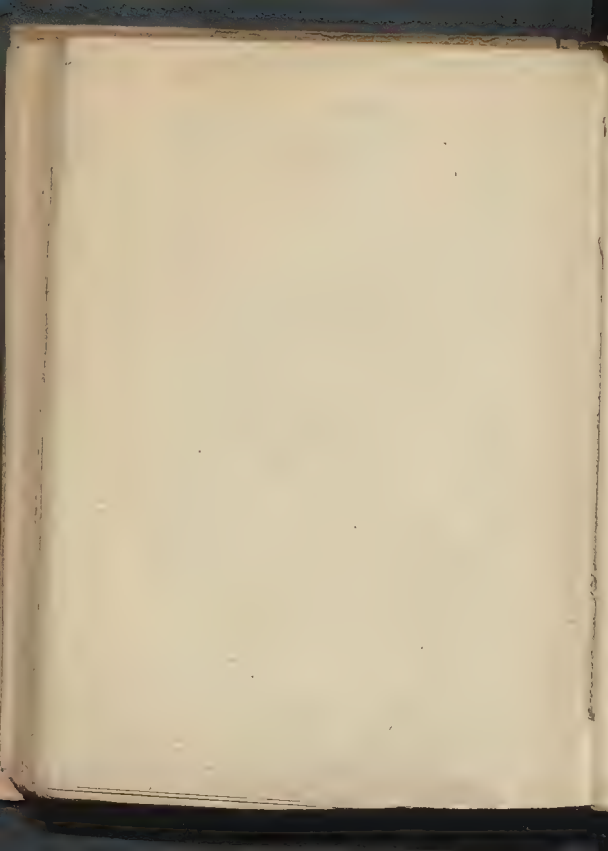


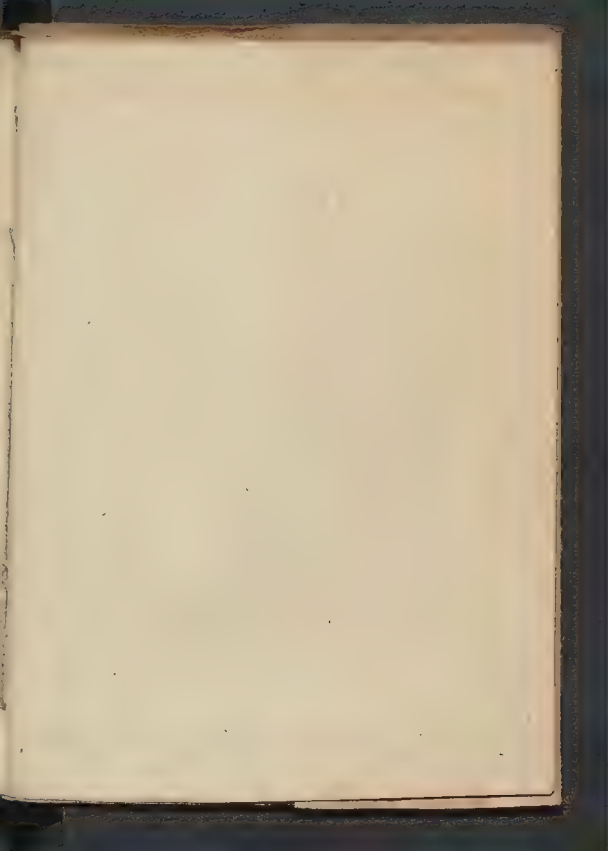


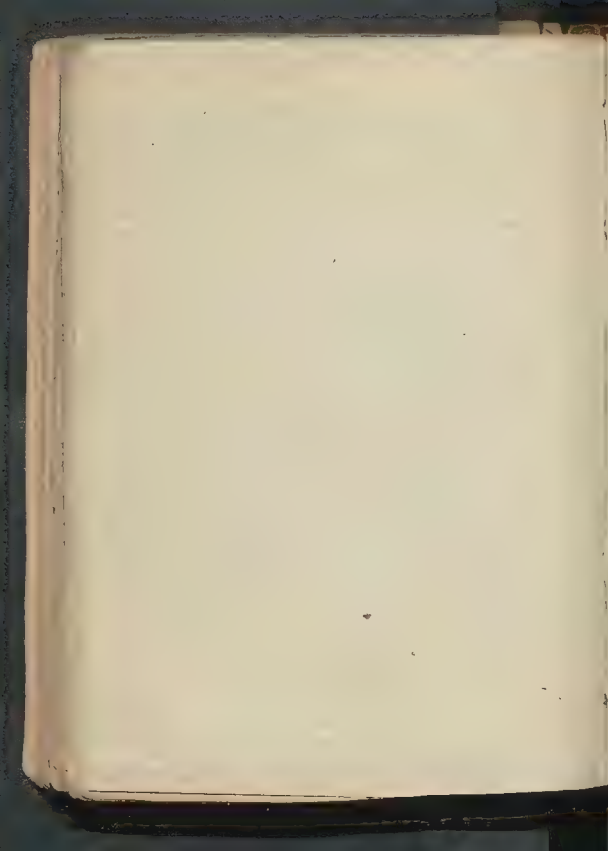


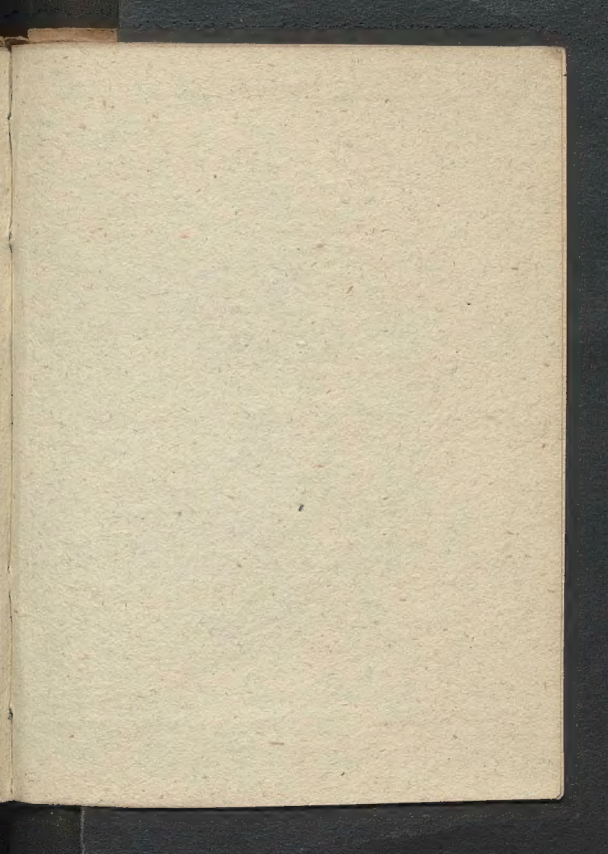


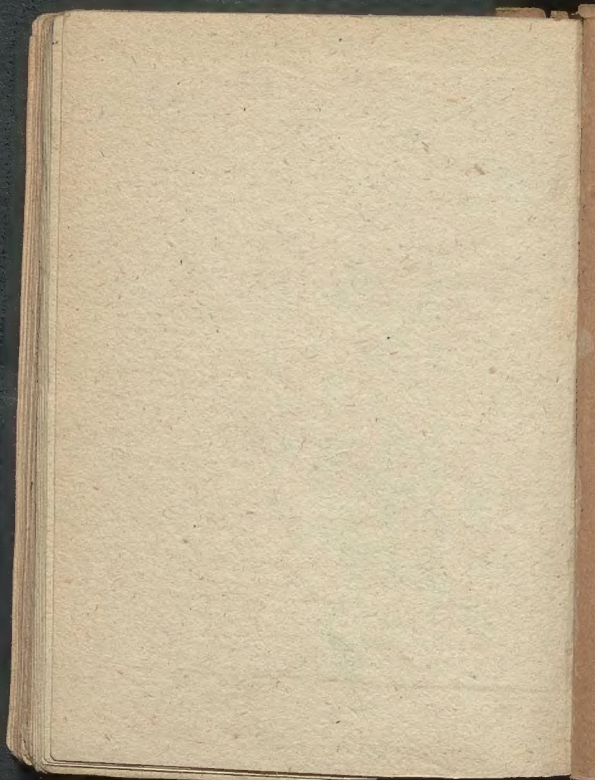












Biblioteka Jagiellońska



stdr0008427

